

人民日報

國際評論選編

REN MIN RI BAO 2016
GUO JI PING LUN XUANBIAN

人民日報社國際部 編

■ 國紀平

讓世界經濟之水活起來

——寫在G20杭州峰會召開之際

究竟誰在破壞國際法

——菲律賓南海仲裁案事實與法理辨析

■ 鐘聲

中國穩中求進 世界增添機遇

民粹主義何以在西方“走紅”

■ 大使隨筆

用誠意點亮敘利亞和平的燭光 齊前進

美國需要作出正確選擇 崔天凱

■ 國際論壇

華盛頓政治竟然如此荒誕無稽 阿尼爾·西格德爾

“一帶一路”預示更光明全球化前景

——讓一皮埃爾·拉法蘭

■ 環球走筆

“美的本身”才是真 吳綺敏

華盛頓政治圈的新漩渦 章念生

■ 經濟透視

如何看待西方反全球化現象 陳鳳英

算一算英國“退歐”經濟賬 魏亮

■ 科技大觀

人工智能的棋局刚开始 金大植

打開宇宙時空彎曲的大門 朱宗宏 范錫龍

■ 五洲茶亭

隱形的翻譯家 莫言

哦，卡雅利沙 李志偉

■ 旅人心語

走出藍房子的弗里達 李強

牆面畫作 壁上史書 王驍波

■ 專版評論

懸崖邊上的“美國夢” 斯特芬·羅奇

“反哺”與“造血” 丁剛

人民日報出版社

人民日报

国际评论选编

REN MIN RI BAO 2016
GUO JI PING LUN XUANBIAN

人民日报社国际部 编

人民日报出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

人民日报国际评论选编. 2016 / 人民日报社国际部编.

—北京: 人民日报出版社, 2017.2

ISBN 978-7-5115-4449-0

I. ①人… II. ①人… III. ①时事评论—文集

IV. ① D5-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 317513 号

书 名: 人民日报国际评论选编 2016

编 者: 人民日报社国际部

出 版 人: 董 伟

责任编辑: 蒋菊平 刘天骥

版式设计: 九章文化

出版发行: 人民日报出版社

社 址: 北京金台西路 2 号

邮政编码: 100733

发行热线: (010) 65369527 65369509 65369510 65369846

邮购热线: (010) 65369530

编辑热线: (010) 65369528

网 址: www.peopledaily.press.com

经 销: 新华书店

印 刷: 北京中新伟业印刷有限公司

开 本: 710mm×1000mm 1/16

字 数: 538 千字

印 张: 37.5

版 次: 2017 年 2 月第 1 版 2017 年 2 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5115-4449-0

定 价: 65.00 元

目 录

国纪平

- “历史和人民将记住他”
——怀念菲德尔·卡斯特罗同志 / 3
- 迎接中拉命运与共的历史新时期
——写在习近平主席2016年拉美之行前夕 / 11
- 让世界经济之水活起来
——写在G20杭州峰会召开之际 / 20
- 究竟谁在破坏国际法
——菲律宾南海仲裁案事实与法理辨析 / 29
- 为促进中国—中东欧合作注入新动力 / 38
- 构建人类“核安全”命运共同体
——写在习近平主席出席第四届核安全峰会之际 / 46
- 为中东和平发展注入强大正能量
——写在2016年习近平主席首次出访之际 / 52

钟 声

- 合力反恐才是正确选择 / 61
- 中挪关系转圜揭示国家相处之道 / 63

中国稳中求进 世界增添机遇	/ 65
铭记南京大屠杀是道义必须	/ 67
认清时与势 方能促发展	/ 69
欧盟需切实遵守世贸规则	/ 71
中拉友好关系驶入新航程	/ 73
把握中美关系基本面向大方向	/ 75
警惕日本执意废除“不战条款”	/ 77
美国为何对中东两场战事“厚此薄彼”	/ 79
中国不会任由美国在南海肆意胡来	/ 81
美国选举乱象凸显制度弊端	/ 84
曲线拜鬼是另一种徒劳的嚣张	/ 86
丝路筑梦 金砖闪耀	/ 88
展现全球治理中的大国担当	/ 90
控枪难的根子还是金钱政治	/ 92
俄罗斯不需要“民主教师爷”	/ 94
朝核问题，美国不是局外人和裁判员	/ 96
杭州峰会劲吹“中国风”	/ 98
“贸易焦虑症”是个绊脚石	/ 100
点亮世界经济增长之路	/ 102
日本，否认侵略就是破坏世界和平	/ 104
逐梦路上尤需坚韧自信	/ 106
值得警惕的危险之举	
——部署“萨德”威胁的是东北亚和平①	/ 108
韩国，需要基本的清醒和现实感	
——部署“萨德”威胁的是东北亚和平②	/ 110
中国安全利益不容蓄意损害	
——部署“萨德”威胁的是东北亚和平③	/ 112
美韩须领会中俄严正警告的深意	

——部署“萨德”威胁的是东北亚和平④	/ 114
排除干扰, 推进中国东盟合作	/ 116
“仲裁庭”竟是外部势力代理人	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧①	/ 118
谈判协商是解决南海问题的唯一出路	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧②	/ 121
双重标准是对国际法治的亵渎	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧③	/ 124
不接受、不承认非法仲裁就是维护国际法治	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧④	/ 127
支持中国的正义声音是国际社会主旋律	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧⑤	/ 130
坚持以“双轨思路”处理南海问题	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧⑥	/ 132
谈判协商才是解决问题之道	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧⑦	/ 134
中国维护南海和平稳定的决心坚定不移	
——南海仲裁案不过是场政治闹剧⑧	/ 136
滥用国际法就是冲击国际秩序	/ 138
对接发展战略“一带一路”再提速	/ 140
矛盾并非“一脱了之”	/ 142
行稳致远 开创未来	/ 144
美国, 炫耀武力就是搞霸权!	/ 146
读懂历史方能掂出道义的分量	/ 148
中国在南海断续线内的历史性权利不容妄议和否定	/ 150
大国关系容不得战略冲动	/ 152
亚投行赢得开门红	/ 154
抓住解决安全问题的“总钥匙”	/ 156

- 拜鬼背后的任性与狂妄 / 158
- “金钱政治”下的虚伪新闻观 / 160
- 美国，少拿“国别报告”自毁形象 / 162
- 澜湄合作展现中国东盟亲和力 / 164
- 为什么中国人更相信世界会更好 / 166
- 中国，“改革”品牌越擦越亮 / 168
- 领悟引领中国发展的担当与智慧 / 170
- 民粹主义何以在西方“走红” / 172
- “选择性失明”也是风险制造者 / 174
- 从星球生命本源悟文明多样性 / 176
- 不能在反恐大旗下藏私货 / 178
- 拿出勇气，化焦虑为前行动力 / 180

大使随笔

- 中牙友谊赛铁木 牛清报/ 185
- 用诚意点亮叙利亚和平的烛光 齐前进/ 187
- “一带一路”唱响联合国舞台 刘结一/ 189
- 结交在志合 相知亦相亲 吴 鹏/ 191
- 中智关系新的里程碑 李宝荣/ 193
- 书写中秘友好新篇章 贾桂德/ 196
- 相知无远近 万里尚为邻 王玉林/ 198
- 海上结亲缘 丝路续新篇 黄惠康/ 200
- 开启中几关系新时代 卞建强/ 202
- 携手并进，谱写金砖合作新篇 罗照辉/ 204
- 抓住丝路机遇 共谱合作新篇 马明强/ 206
- 高棉大地绽放中柬友谊之花 熊 波/ 208
- 亚吉铁路带动非洲屋脊发展 腊翊凡/ 210
- 中古友谊航船再启航 张 拓/ 212

- 时代呼唤更紧密的中加关系 罗照辉/ 214
- 瞩望中国在联合国展现更大担当 刘结一/ 216
- 相互帮助 风雨同舟 齐前进/ 218
- 解决叙利亚危机的中国智慧 解晓岩/ 220
- 努力构建中国—东盟命运共同体 徐 步/ 222
- 中摩务实合作前景广阔 张迎红/ 224
- 非法裁决令国际法蒙羞 吴 愚/ 226
- 美国需要作出正确选择 崔天凯/ 228
- 丝路牵手草原 共迎美好明天 邢海明/ 231
- 飞向更加美好新天地 李瑞佑/ 233
- 积极推动中俄关系保持高水平运行 李 辉/ 235
- 共享丝路机遇 中乌共创未来 孙立杰/ 237
- 中波“老友”关系走进新时代 徐 坚/ 239
- 中塞友谊结硕果 务实合作开新篇 李满长/ 241
- 携手打造中多命运共同体 刘豫锡/ 243
- 迈入中奥关系新时代 赵 彬/ 245
- 中阿友谊深植人民心中 姚 敬/ 247
- 共建亚洲美好明天 张汉晖/ 249
- 丝路情缘 再谱新篇 孙树忠/ 251
- 涓涓细流汇成海 杨厚兰/ 253
- “琥珀之路”上的新期待 黄 勇/ 255
- 推动中立友好合作迈上新台阶 魏瑞兴/ 257
- 为中新人民带来更多福祉 王鲁彤/ 259
- 在中非合作中“领跑” 顾小杰/ 261
- 中斯合作根植于人民友好 易先良/ 263
- “三个第一”，捷克等待历史性时刻 马克卿/ 265
- 春节给“欧洲之都”带来的不只是欢乐 曲 星/ 267
- 乘风破浪 扬帆远航 徐 坚/ 269

传丝绸之路友谊启中伊关系新篇 庞 森/ 271

丝路新篇章 合作好伙伴 宋爱国/ 273

共拓合作路 乘风到天方 李成文/ 275

国际论坛

中挪关系正常化带来正能量 欧阳思/ 279

欧盟应履行世贸组织法律义务 让—弗朗索瓦·贝利斯/ 282

欧洲防务寻新路 皮埃尔·贝尔特莱/ 285

为中国人权成就而欢欣鼓舞 汤姆·茨瓦特/ 287

治理污染是区域性和跨部门课题 尤斯坦·尼加尔 高柏林/ 289

接过杭州峰会的接力棒 迪尔克·梅斯纳/ 291

智利真心实意同中国合作 佩德罗·雷乌斯/ 293

选举乱象凸显美国“病”得不轻 袁 鹏/ 295

信任的种子结成丰硕的果实 纳吉布/ 298

不要误解中国的人权进步 罗伯特·劳伦斯·库恩/ 300

华盛顿政治竟然如此荒诞无稽 阿尼尔·西格德尔/ 302

“一带一路”，着眼未来 彼得·弗兰科潘/ 304

美国制度弊端给极端立场开道 吴心伯/ 306

“一带一路”预示更光明全球化前景 让—皮埃尔·拉法兰/ 308

杭州峰会展现中国引领力 夏先良/ 310

金砖合作树大根深 裴广江 张梦旭/ 312

美国大选是场权贵间的恶斗 约瑟夫·布拉姆尔/ 314

中国是全球减贫事业的楷模 郝福满/ 316

对G20杭州峰会成效充满信心 谢尔盖·塔拉卡耶夫/ 318

“杭州共识”有助应对全球挑战 彼得·威廉姆森/ 320

杭州G20，洞见全球经济增长 维拉普拉萨德/ 322

当深入研究二战中的中国贡献 丹·迪纳/ 324

增进国际共识的绝佳机会 史蒂芬·皮克福德/ 326

- 中国为推动全球发展做出重要贡献 比尔·盖茨/ 328
- G20推动世界重视经济安全 郑永年/ 330
- 完善国际金融架构 期待“中国方案” 林建海/ 332
- G20峰会值得期待 保罗·马丁/ 334
- 沙特如何看中国 萨勒曼·杜赛里/ 336
- G20杭州峰会正当其时 马丁·雅克/ 338
- 自说自话几时休 宗 文/ 340
- 运用国际平台创造机遇 门 镜/ 343
- 为发展议题注入新内涵 恩里克·杜塞尔·彼得斯/ 345
- 从根本上建设人类命运共同体 狄伯杰/ 347
- 讨论和解决全球问题的盛会 吕克托夫特/ 349
- 日本应倾听邻国的正义声音 石田隆至/ 351
- 部署“萨德”使半岛问题更难解 李相万/ 353
- 所谓仲裁暴露了西方霸权心态 汤姆·兹瓦特/ 355
- 我们坚决抗议部署“萨德” 金忠煊/ 358
- 伊战错误不可能永远蒙蔽世人 拉法埃洛·帕恩图西/ 361
- 伊拉克战争加剧地区动荡 雷蒙·帕切科·帕尔多/ 363
- 巴西张开双臂迎奥运 米歇尔·特梅尔/ 365
- 共绘中俄蒙合作新蓝图 张 军/ 367
- 实现全球“零饥饿”需要分享经验 斯坦莱克·萨姆坎格/ 369
- 美国“航行自由”的底色是什么? 张军社/ 371
- 为促进相互理解贡献力量 阿莱·海德尔/ 373
- 核安全之路, 中国与世界同行 诸旭辉 张佳琦 宋翔宇/ 375
- 我们在同一艘全球巨轮上 马凯硕/ 377
- 中拉整体合作扬帆启程 祝青桥/ 379
- 宗教极端主义不是宗教 叶小文/ 381
- 国际反恐要走正确道路 李 伟/ 383

环球走笔

- 欧洲“红与黑”带来的追问 许立群/ 389
- 和平的关键是人心 张梦旭/ 391
- 警惕“网络谣言”变成生意 方师师/ 393
- 大数据书写“足球经” 李 潇/ 395
- “我非常想念我的国家” 李 琰/ 397
- 习惯性“充电”的工薪族 陈尚文/ 399
- 大堡礁的脆弱与平衡 李 锋/ 401
- 女性的奥林匹克之路不平坦 张慧中/ 403
- 地铁中的文化流光 王 迪/ 405
- 黄金太多怎么办 苑基荣/ 407
- 茶道与商道 阿 罗/ 409
- 当心“过滤泡泡”主宰了你 林 芮/ 411
- 现在是未来的起点 蔡肖兵/ 413
- “美的本身”才是真 吴绮敏/ 415
- 让万家灯火更璀璨 马 菲/ 417
- 留存，当以“柔软”的方式 白 阳/ 419
- 古城乐声伴着文明归来 宦 翔/ 421
- “半座好屋”有宏大追求 侯露露/ 423
- 谁说古巴人听不到摇滚乐 李 强/ 425
- 马背上不平凡的梦想 庄雪雅/ 427
- “断舍离”的无奈与意趣 田 泓/ 429
- 这样的“传说”可以有 陈效卫/ 431
- 潘塔纳尔的湿地保护神话 颜 欢/ 433
- “追求幸福乃严肃之事” 车 斌/ 435
- 为人类发展寻找更多可能 杜一菲/ 437
- 你能感觉到耳机的温度吗 高 石/ 439

- “玉米人”的尴尬 王骁波/ 441
- 华盛顿政治圈的新漩涡 章念生/ 443
- 童书的“魔法”与现实 赵 松/ 445
- 她留给世界一只和平鸽 温 宪/ 447
- 欧洲史与抑郁症 丁 刚/ 449
- “铁锈地带”不该是工业的宿命 赵明昊/ 451

经济透视

- 冻产协议能否“解冻”油价? 熊 园/ 455
- 热炒概念只能造就科技泡沫 阚 雷/ 457
- 科技公司如何永葆活力? 史蒂夫·布兰克/ 459
- “苹果”税务风波背后的角力 胡天龙/ 461
- 里约奥运的“经济遗产” 马尔克斯·利马/ 463
- 日本经济,有刺激却欠改革 张玉来/ 465
- 为何重提金本位 宋 科/ 467
- 如何看待西方反全球化现象 陈凤英/ 469
- 页岩油气,低谷还是低估? 冯 明/ 471
- 回归简约之美 张 杰 强 薇/ 473
- 美联储进退维谷 朱利安·阿卡林 扬·日林斯基/ 475
- 经济困境缘于治理不当 丁 刚/ 477
- 沙特加快经济转型的启示 岳麓士/ 479
- 负利率暴露“货币万能主义”短板 向松祚/ 481
- 证券交易所为何频频联姻 陆 婷/ 483
- 算一算英国“脱欧”经济账 魏 亮/ 485
- 德银,欧洲银行业艰难重组的缩影 陈 新/ 487
- 裁员潮中的危与机 范剑青/ 489
- 硅谷人瞄上“新硬件” 姜奇平/ 491
- 应对气候挑战也需要融资工具 中尾武彦/ 493

科技大观

- 未来服装“智能”无限 黄培昭/ 497
- 二氧化碳或许堪为工业原料 冯雪珺/ 499
- 黑客的克星或叫“白客” 宋豪新/ 501
- 仿生技术也能“赛”起来 颜 欢/ 503
- 虚拟现实技术，让人难分“虚”与“实” 欧 狄/ 505
- 人工智能的棋局刚开始 金大植/ 507
- 说说彗星的那些事 许文韬/ 509
- 打开宇宙时空弯曲的大门 朱宗宏 范锡龙/ 511
- 若精准医疗到来 邓雨辰/ 513

五洲茶亭

- 隐形的翻译家 莫 言/ 517
- 匠心成就经典 李 斌/ 519
- 梦境与现实：当两个世界相遇 李 强/ 522
- 拾回文明史书的符号 王骁波/ 524
- 哦，卡雅利沙 李志伟/ 527
- 不该被边缘的“他者” 赵明昊/ 530
- 离艺术更近一些 任 彦/ 532

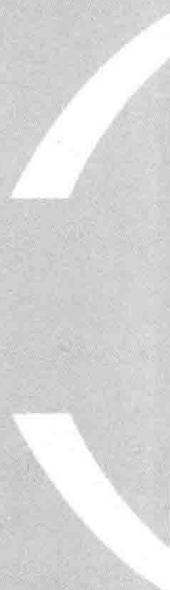
旅人心语

- 走出蓝房子的弗里达 李 强/ 537
- 小鸟何以“依人”？ 陈效卫/ 539
- 驯鹿的生存法则 陈效卫/ 541
- 凝聚人心的节日 赵 松/ 544
- 墙面画作 壁上史书 王骁波/ 546

专版评论

- 采取更有力度的行动 解振华/ 551
- 中国与联合国：不断深化的合作 潘基文/ 553
- 让匠心成为一种时尚 王 永/ 555
- 中国经验值得借鉴 文 霁/ 557
- 悬崖边上的“美国梦” 斯蒂芬·罗奇/ 560
- 迎接一个时代的到来 杰克·吉尔伯特/ 562
- “反哺”与“造血” 丁 刚/ 565
- 挖掘国际人才“红利” 王辉耀/ 567
- 发挥自身优势 用好国际资源 李晓华/ 569
- “自行车”的双速难题 赵 晨/ 572
- 对极端思想说“不” 保罗·托马斯/ 574
- 用文化的力量塑造中国形象 娜塔莉娅·阿扎洛娃/ 576
- 为促进妇女发展加速行动 拉克什米·普里/ 578
- 重塑军事力量体系 阮光峰/ 580
- 务实合作开新篇 岳麓士/ 582
- 大国博弈 动荡难消 苏 格/ 584

平纪国



“历史和人民将记住他”

——怀念菲德尔·卡斯特罗同志

国纪平

悠悠历史，英雄辈出，引领时代。

怅怅别情，英雄千古，万流景仰。

2016年12月4日上午，古巴圣地亚哥市圣伊菲赫尼亚公墓举行葬礼，古巴革命领袖菲德尔·卡斯特罗从此长眠于民族英雄何塞·马蒂之畔。连日来，随着卡斯特罗的骨灰沿着他在圣地亚哥宣布古巴革命胜利后一路来到哈瓦那的相反路线行进，途经古巴10多个省，无尽哀思浸透古巴大地。来自世界的纪念与追忆，又如潮水一般涌向这个英雄国度。

卡斯特罗逝世后，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平第一时间发出唁电，并亲自前往古巴驻华使馆吊唁。习近平指出，菲德尔·卡斯特罗同志是我们这个时代的伟人，他为世界社会主义发展建立的不朽历史功勋，他对各国正义事业的支持将被永远铭记。

俄罗斯总统普京表示，卡斯特罗和战友们创立的自由、独立的古巴已成为国际社会的重要成员，为很多国家和人民树立了鼓舞人心的榜样。

法国总统奥朗德在新闻公报中说，卡斯特罗是古巴革命的化身，是古巴人民抗拒外来势力统治的骄傲。

联合国大会，各国代表起立默哀一分钟，表达哀悼。联合国官方微博写道：“在半个多世纪的岁月中，他在古巴和全球政治领域留下了重大的印记。他的